

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»**

Факультет іноземних мов

Кафедра німецької філології

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Сучасна література країн, мова яких вивчається (німецька)

Освітня програма «Німецька мова і література»

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація «035.043 Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – німецька».

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “29” 08. 2019 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Сучасна література країн, мова яких вивчається
Рівень вищої освіти	Другий (магістерський)
Викладач (-і)	Бігун Ольга Альбертівна Шацька Галина Миколаївна
Контактний телефон викладача	(097)8047009 (050)3733618
E-mail викладача	olga.bigun@pnu.edu.ua halyna.shatska@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Лекції, практичні заняття
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://ceeq.pnu.edu.ua www.d-learn.pnu.edu.ua http://www.d-learn.pu.if.ua/
Консультації	Четвер, 13.50
2. Анотація до курсу	
Лекційний курс «Сучасна література країн, мова яких вивчається (німецька)» має на меті забезпечити студентів знаннями про основні періоди, літературні течії і напрямки в сучасній німецькомовній літературі, познайомити їх з творчістю найвидатніших сучасних письменників німецькомовних країн та розвинути у них навички літературного аналізу. Зміст дисципліни охоплює основні концепції і теорії дослідження сучасної німецької літератури, ознайомлення з фаховою літературознавчою термінологією, аналіз сучасних поглядів на дискусійні літературознавчі проблеми (зокрема, на проблему двох літератур у повоєнній Німеччині, вплив літератури НДР на формуванні сучасного літературного ландшафту у об'єднаній Німеччині, роль і специфіка німецького постмодернізму, причини популярності австрійських романів-антиутопій) та формування у студентів цілісного уявлення про літературний процес у Німеччині у XX -- XXI ст. Зазначений курс спрямовано на розвиток здатності студентів самостійно набувати і удосконалювати знання та вміння через пошук, читання і реферування німецькомовних літературних джерел.,.	
3. Мета та цілі курсу	
Курс сучасної літератури країн, мова яких вивчається (у даному випадку -- німецькомовних країн) набуває для студентів факультетів іноземних мов на даному етапі суспільного розвитку України особливого значення, оскільки він передбачає формування у випускників основи для розуміння культурно-історичного процесу в німецькомовних країнах у XX та ХХІ сторіччі, що створить базу для їхньої активної та безперешкодної інтеграції в європейський культурний та політичний простір. Практична мета курсу передбачає, що студент у підсумку повинен знати: - основні літературні течії XX-XXI ст. в країнах континентальної Європи (Німеччина, Австрія, Швейцарія) та суспільно-історичні умови виникнення цих течій; - риси основних літературних напрямків, течій і угруповань в німецькомовній літературі XX-XXI ст.; оцінки цих літературних явищ європейською критикою; найвищі нагороди в галузі літератури (Нобелівська премія, премія Бюхнера та ін.) та їх лауреатів; - тематику, проблематику, ідейний зміст та стильові особливості творів провідних німецькомовних письменників XX-XXI ст. і вплив, який їх творчість має на розвиток європейської літературної традиції; факти біографії письменників, що вплинули на формування їх світогляду і розвиток їх творчості; - біографії письменників, твори яких рекомендовані для прочитання, знати зміст творів, їх жанрово-стильові особливості;	

- - тексти основних художніх творів та критичну літературу з їхньою інтерпретацією; проблематику, ідейний зміст та стильові особливості творів провідних німецькомовних письменників, їх місце в літературному процесі та вплив їх творчості на розвиток європейської літературної традиції;
- - понятійний апарат, термінологію та категорії дисципліни;

4. Результати навчання (компетентності)

У процесі вивчення дисципліни студенти повинні розвинути відповідні **компетентності, зокрема такі як**

- **лінгвістична компетентність** передбачає володіння німецькою мовою в такому обсязі, який дозволить студентам читати в оригіналі і правильно сприймати художні тексти та критичні матеріали;

- **літературознавча компетентність** передбачає ознайомлення з літературним процесом у Німеччині, Австрії та Швейцарії впродовж XX та на початку XXI сторіччя та з творчістю найвидатніших представників німецькомовної літератури цього періоду, включаючи також австрійську та швейцарську літературу;

- **комунікативна компетентність** включає здатність висловлювати власну думку про прочитане, аргументувати її та дискутувати з опонентами;

країнознавча компетентність – це оволодіння знаннями про специфіку літературного процесу та соціально-історичні передумови значних літературних явищ у німецькомовних країнах та формування розуміння ролі літератури і письменника як особистості в суспільно-політичних процесах різних історичних формацій; самостійне поглиблення знань історії німецької літератури.

5. Організація навчання курсу

Обсяг курсу																			
Вид заняття								Загальна кількість годин											
Лекції								20											
Практичні								10											
самостійна робота								60											
Ознаки курсу																			
Семестр				Спеціальність				Курс (рік навчання)				Нормативний / вибірковий							
2				035 Філологія				1				Н							
Тематика курсу																			
Тема, план				Форма заняття		Літера- тура		Завдання, год				Вага оцін ки		Термін виконання					
				10		2			2			6	12					12	
Тема 1. Die Entwicklung der deutschen Literatur vom „Nullpunkt“ bis Etablierung der Systeme DDR-BRD (1949 – 1952).				лекція, групова робота, самостійна робота		4, 6		Die Rolle der Gruppe 47_ Referate, Präsentationen 2, 6 год.				5		лютий березень					
Тема 2. Die Besonderheiten der wichtigsten Phasen in der				лекція, групова робота,		4, 6		Präsentationen zu jeder Phase mit Biografien der				5		березень					

Entwicklung der DDR-Literatur (1949 – 1989).	самостійна робота		Shriftsteller 2, 6 год.		
Тема 3. Die kritischen Stimmen aus der DDR. Dissidenzliteratur. Die zweite Phase des westdeutschen Nachkriegsromans.	лекція, групові і самостійна робота, практичне заняття	4, 6	Dissidenzliteratur. Projekt „Dissidenzparallelen in der DDR_Ukraine und Russland. 2, 2, 6 год.	5	березень
Тема 4. Die Entwicklungsphasen des modernen Theaters in der Schweiz und Österreich.	лекція, групові робота, самостійна робота	1, 2, 3, 5, 9	Vorträge über Max Frisch und F-Dürrenmatt. 2, 6 год.	5	квітень
Тема 5. Die Gründe der Entwicklung der experimentellen Lyrik und Prosa in der deutschen Literatur der 60er und 70er Jahre.	лекція, групові робота, практичне заняття, самостійна робота	1, 2, 5, 7, 8	Präsentationen über „MALINA“ von I. Bachmann. Referate über die konkrete und hermetische Poesie von E.Jandl und Paul Celan. 2, 2, 6 год.	5	квітень
Тема 6. Die Literatur der Postmoderne in Österreich und Deutschland.	лекція, групові робота, практичне заняття, самостійна робота	1, 2, 3, 5, 9	Vortrag über das postmoderne Roman von P Süßkind „Das Parfum“.	5	травень
		1, 2, 5, 7, 8	Postmoderne Prosa in Österreich. 2, 2, 6 год.		травень
Тема 7. Die Literatur der 80er Jahre: die wichtigsten Themenkreise	лекція, групові робота, практичне заняття, самостійна робота		Diskussion nach dem „Vorleser“ von D.Schlink. „Bibliothek“ als Thema in der neueren Literatur. 2, 2, 6 год.	5	
Тема 8. Die Frauenliteratur der Neuzeit, das „Fräuleinwunder“	лекція, групові робота,	1, 2, 5, 7, 8,9	Analyse der Antiheimatromane: E.Jelinek „Die	5	травень

	самостійна робота	2, 6, 10	Klavierspielerin“ 2, 6 год.		
Тема 9. Die neueren Literaturlandschaften nach der Wende.	лекція, групова робота практичне заняття, самостійна робота	2,6,10	Neue besondere Textformen: Palimpsestroman(C hr. Ransmayr „Die letzte Welt“), Blog Roman, E Mails Roman. . 2, 2, 6 год.	5	Червень
Тема 10. Neuzeitliche Stimmen in der deutschen Literatur: deutschsprachige Ausländer.	лекція, групова робота самостійна робота		Referat über T. Maljarczuk als deutschsprachige ukrainische Schriftstellerin 2, 6 год.		червень

6. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті і становить 100 балів.
Вимоги до письмової роботи	Передбачене одне письмове підсумкове тестування (максимум 20 балів)
Практичні заняття	Оцінюється відвідуваність усіх 5 занять упродовж семестру за 5-бальною шкалою. Максимальна кількість 5 балів розраховується як середнє арифметичне усіх занять з ваговим коефіцієнтом 7.
Підсумковий контроль	При виставленні заліку (максимум 100 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин, при виконанні завдань для самостійної роботи, а також бали підсумкового тестування.

7. Політика курсу

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові за курс, становить 100 балів, яка є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування, самостійну роботу. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізньєнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань; списування та плагіат, а також результати відпрацювання з поважної причини пропущених занять.

Семестровий контроль здійснюється у формі заліку. У випадку, коли студент за результатами поточного та модульного контролю набирає 50 і більше балів і не має

невідпрацьованих пропущених занять та негативних оцінок, він отримує залік автоматично. У випадку, коли окремі із вищенаведених умов не витримані, студент здає залік, на який виносяться всі питання, що вивчалися впродовж семестру. Студент, який не набрав 25 балів, до заліку за відомістю №1 не допускається. У такому випадку до початку екзаменаційної сесії студент користується повторним правом отримати допуск на складання за відомістю №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань).

Самостійна робота включається у поточний та модульний контроль.

Самоконтроль студент здійснює перед підсумковою контрольною роботою, чи перед усним заліком.

8. Рекомендована література

1. Abriss der deutschsprachigen Literatur. Von ihren Anfängen bis zur Gegenwart. Lehr- und Arbeitsbuch. Neufassung von M. Mittermayer und G. Klaushoffer. – Wien: W. Braunmüller, Universitätsbuchhandlung Ges.m.b.H.A., 1993. – 392 S.
2. Baustelle Gegenwartsliteratur. Die neunziger Jahre. Hrsg. A. Erb. – Wiesbaden: Westdeutscher Verl. GmbH, 1998. – 236 S.
3. Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. 3-te, überarb. Auflage. – Stuttgart, J.B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung, 1989. – 622 S.
4. Fiskowa S. Geschichte der deutschen Literatur in Perioden, Entwicklungsrichtungen, Ideen und Namen. Methodisches Handbuch. – Львів: ПАІС, 2003. – 339 с.
6. Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis zur Gegenwart. Zweite, aktualisierte und erweiterte Auflsge von Wilfried Barner, ... – München: Verlag C.H.Beck, 2006. – 1295 S-
8. Martini F. Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. 19., neu bearbeitete Aufl. – Stuttgart: Alfred Kröner Verlag, 1991. – 765 S.
9. Rotzer H.G. Geschichte der deutschen Literatur. 2., veränderte und erweiterte Auflage. – Bamberg: CC Buchners Verlag, 2010. – 513 S.
10. Schnell, R. Geschichte der deutschsprachigen Literatur seit 1945. – Stuttgart-Weimar: Verlag J.B. Metzler, 1993. – 611 S.
10. Steinmetz H. Moderne Literatur lesen. Eine Einführung. – München: C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung, 1996. – 263 S.
16. История немецкой литературы. В 5-ти томах. Т. 1–5 . Под общ. ред. Н.И. Балашова и др. – М.: Наука, 1962-1976.
17. История немецкой литературы. Учеб. пособие для студентов ф-тов и иностр. яз. – М.: Высшая школа, 1975. – 525 с.
18. Мізін К. І. Історія німецької літератури: від початків до сьогодення (коротко і з практ. частиною): Навчальний посібник для студентів-германістів (нім.). – Вінниця: НОВА КНИГА, 2006. – 336 с.
19. Шахова К. О. П'ять німецьких лауреатів Нобелівської премії з літератури. Посібник. – К.: Юніверс, 2001. – 208 с.

Викладачі

Бігун О.А.

Шацька Г.М.